

71
B686

+3

D57

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КУЛЬТУРЫ

УДК 316.722 : 316.77 (043.3)

Волошок Валентина Владимировна

**КОММУНИКАТИВНЫЕ МОДЕЛИ И ИХ ДИНАМИКА
В КУЛЬТУРЕ**

24.00.01 – теория и история культуры

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата культурологии

Минск – 2003

Общая характеристика работы

Работа выполнена в Учебно-образовательном учреждении БГУ «Республиканский институт высшей школы»

Научный руководитель — доктор философских наук, профессор, проректор по учебно-методической работе Учебно-образовательного учреждения БГУ «Республиканский институт высшей школы» **Я.С. Яскевич**

Официальные оппоненты — доктор философских наук, профессор, академик, руководитель центра социологии управления, права и политики Института социологии НАН Беларуси **Е.М. Бабосов**

кандидат культурологии, доцент кафедры культурологии Учреждения образования «Брестский государственный университет им. А.С. Пушкина» **Т.И. Яковук**

Оппонирующая организация — Учреждение образования «Белорусский государственный экономический университет»

Защита диссертации состоится 15 мая 2003 года в 14.00 часов на заседании совета по защите диссертаций Д 09.03.02 при Белорусском государственном университете культуры по адресу: 220001, г. Минск, ул. Рабкоровская, 17, ауд. №231
Телефон ученого секретаря – 222-80-25

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Белорусского государственного университета культуры.

Автореферат разослан « ____ » апреля 2003 года

Ученый секретарь совета по защите диссертаций кандидат культурологии

Э.А. Усовская

Актуальность темы диссертации
Актуальность исследования коммуникативных моделей в бытии культуры заключается в нескольких аспектах: 1) в культурологическом (в качестве выявления ментальных предпосылок коммуникативной практики носителей той или иной культуры); 2) в социально-философском (в качестве необходимости анализа доминирующей в той или иной культуре концепции коммуникации, влияющей на тенденции культурной динамики и межкультурные отношения в мире); 3) в методологическом (в качестве поиска методов исследования коммуникативных процессов в культуре).

В культурологическом аспекте анализ моделей коммуникации отвечает возросшему в социально-гуманитарном знании интересу к социокультурным особенностям организации коммуникации, к проблеме достижения взаимопонимания в межкультурных контактах. Именно в межкультурном контексте становится очевидной обусловленность способов коммуницирования типом ментальности, поэтому выявление ментальных предпосылок коммуникативной практики и обоснование положения об их определяющем влиянии на тенденции развития межкультурных взаимодействий может служить теоретическим базисом для комплексного изучения и систематизации ключевых характеристик организации коммуникативной практики в культуре. В связи с этим актуальной представляется задача проследить траектории развития западной культуры на рубеже XX – XXI веков на примере динамики коммуникативных моделей, реализуемых данной культурой в отношениях с другими культурами.

В социально-философском плане представляется значимым исследование тенденций культурной динамики, а также закономерностей развития социоприродных и межкультурных отношений в их обусловленности доминирующей в той или иной культурной картине мира моделью коммуникации. В условиях все возрастающей значимости для современного мира идеи “диалога культур” и нарастающей тенденции к преодолению полярности между Востоком и Западом представляется своевременным сопоставительное изучение коммуникативных моделей Востока и Запада, поскольку оно позволяет выявить мировоззренческие предпосылки для практической реализации диалогических стратегий.

В методологическом аспекте представляется значимым поиск методов изучения процессов межкультурной коммуникации в социально-философских и культурологических исследованиях. Построение программ, или моделей межкультурного взаимодействия ставит задачу определения их концептуальных оснований. Поэтому представляется актуальным использовать диалоговый, интерпретативный, социально-феноменологический, этнометодологический подходы к изучению процесса межкультурной коммуникации, в которых учитывается ценностная позиция носителей культуры по отношению к самому феномену коммуникации.



Связь работы с крупными научными программами, темами

Диссертационное исследование проводилось в рамках комплексной научной темы кафедры философии и культурологии РИВШ БГУ «Славянская цивилизация: генезис, духовные основы и перспективы», рассчитанной на 2001-2003 гг.

Цель и задачи исследования

Цель работы состоит в выявлении концептуальных оснований коммуникативных моделей, реализуемых в динамике социальных, социоприродных и межкультурных взаимодействий. Для достижения данной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) осуществить теоретико-методологический анализ основных подходов к применению понятия «коммуникативная модель» в социально-философских и культурологических исследованиях;
- 2) дать содержательную экспликацию коммуникативной модели и выделить ключевые категории ее анализа в культуре;
- 3) определить гносеологический статус коммуникативной модели и показать ее представленность в структурах повседневного знания носителей культуры;
- 4) произвести сопоставительный анализ содержания базовых ментальных установок западного и восточного типов коммуникативного сознания и раскрыть их определяющую роль в формировании коммуникативных стратегий, реализуемых в данных типах культуры;
- 5) проследить тенденции динамики коммуникативных моделей в западноевропейской культуре, начиная с эпохи Нового времени и до настоящего момента, и показать их обусловленность мировоззренческими доминантами данной культуры.

Объект и предмет исследования

Объектом исследования является коммуникативная функция культуры.

Предмет исследования — динамика коммуникативных моделей в культуре.

Методология и методы проведенного исследования

Методология исследования базируется на использовании концепций современной отечественной и зарубежной культурологии, антропологии, лингвистики, социальной философии, психологии и других смежных дисциплин. В диссертации широко использовались диалоговый, герменевтический, социально-феноменологический, структуралистский, семиотический подходы. Особой ценностью для данной работы явились идеи Г.-Г. Гадамера, М.М. Бахтина, Ю.М. Лотмана, У. Эко. В исследовании использовались методы кросскультурного и компаративного историко-культурного анализа.

Гипотеза исследования

В качестве базовой для диссертационного исследования является следующая гипотеза: модели организации межкультурных взаимодействий на том или ином историческом этапе отражают ценностно-смысловые установки их участников по отношению к коммуникативному процессу, поэтому тенденции динамики культуры, а также межкультурных отношений обусловлены концептуальными основаниями коммуникативной практики носителей той или иной культуры.

Научная новизна и значимость полученных результатов

Научная новизна и значимость работы заключается в следующем:

- предложен метод исследования концептуальных оснований форм организации и закономерностей динамики межкультурных взаимодействий;
- сформулирована новая интерпретация коммуникативной модели и определены ключевые категории ее анализа в культуре;
- проанализирован характер представленности коммуникативной модели в структурах повседневного знания носителей культуры, что позволяет рассматривать ее как компонент ментальности у членов той или иной социокультурной целостности;
- прослежена динамика коммуникативных моделей в западноевропейской культуре и показана их обусловленность мировоззренческими доминантами данной культуры;
- произведен сопоставительный анализ западной коммуникативной модели (этапа постмодернизма) с традиционной восточной и выявлены черты их концептуальной общности, а также обозначены контуры новой мировоззренческой парадигмы в западноевропейской культуре, связанной с идеей глобализации мира.

Практическая (экономическая, социальная) значимость полученных результатов

Предложенный в диссертации метод изучения концептуальных оснований коммуникативной практики в том или ином типе культуры является определенным вкладом в разработку методологии исследования коммуникативных процессов в культуре, динамики межкультурных взаимодействий. Результаты исследования могут представлять интерес при изучении феномена социальной и межкультурной коммуникации в смежных дисциплинах: социальной философии, антропологии, этнолингвистике, этнопсихологии. Материалы диссертации могут использоваться при чтении лекций по культурологии, социальной философии, при разработке спецкурсов и программ по социальной и межкультурной коммуникации.

Выводы и результаты работы могут быть учтены при составлении программ по обучению навыкам межкультурного общения, а также при решении ряда стратегических задач, связанных с проектированием моделей организации межкультурного диалога в различных сферах социальной практики (экономической, политической и др.).

Основные положения диссертации, выносимые на защиту:

1. Тенденции развития и модели организации межкультурных отношений детерминированы концептуальными основаниями коммуникативной практики участников взаимодействия. Мировоззренческие установки представителей той или иной культуры по отношению к природному и социальному миру предопределяют характер ценностной интерпретации феномена коммуникации в культуре.

Содержательные особенности этой интерпретации получают выражение в избираемых человеком, обществом на том или ином историческом этапе стратегиях социальной, социоприродной и межкультурной коммуникации.

2. Модель коммуникации, реализуемая человеком в практике социальных, социоприродных и межкультурных отношений, является выражением той концепции (идеи) коммуникации, которая имплицитно присутствует в культурной картине мира. Формирование концепции коммуникации в культуре осуществляется в ходе установления человеком взаимоотношений с природным и социальным миром и в ходе становления культуры как процесса и результата реализации этих взаимоотношений. Концепция коммуникации, являясь компонентом общей системы взглядов на мир, репрезентированной в культуре, есть совокупность ценностных представлений о коммуникации, о ее значимости для человека и его социальной жизни.

3. Концептуальные основания коммуникативной практики носителей той или иной культуры могут быть выявлены через содержательный анализ доминирующей в культуре на том или ином этапе ее исторического развития коммуникативной модели. Модель коммуникации составляет уровень общеразделяемого социального знания и предопределяет особенности базовых ментальных установок носителей культуры по отношению к процессу коммуникации. Типологические характеристики коммуникативного сознания носителей культуры определяются ценностными доминантами в интерпретации ситуации диалога в данной культуре.

4. Содержательная экспликация идеи личности ("Я"), идеи "Другого" (как обобщенного образа природного и социального мира), а также системы представлений о коммуникативном сообщении (как средстве выражения коммуникативных намерений), сформировавшихся в той или иной культуре, позволяет осуществить комплексный анализ доминирующей в конкретной культурной картине мира концепции коммуникации. Опыт применения предложенного анализа на примере культур Запада и Востока позволяет охарактеризовать классическую коммуникативную модель западной культуры как дуальную, индивидуалистскую, монологическую, инструментальную, информационную, текстуальную, однолинейную; классическую восточную коммуникативную модель как недуальную, коллективистскую, диалогическую, понимающую, контекстуальную, взаимообратимую.

5. Исследование истории идей коммуникации в культуре позволяет охарактеризовать тенденции динамики данной культуры, а также закономерности развития межкультурных отношений. Содержательные трансформации в интерпретации феномена коммуникации, наблюдаемые в западноевропейской культуре на протяжении XX столетия, свидетельствуют о "восточной" направленности вектора мировоззренческих изменений в сознании европейского человека, что выражается в общности некоторых характеристик традиционной восточной и постмодернистской моделей коммуникации, а также в актуализации древневосточных ценностей коммуникации в западноевропейской культуре на рубеже тысячелетий.

Личный вклад соискателя

Соискателем были проанализированы и систематизированы основные социально-философские и культурологические подходы к определению и применению понятия «коммуникативная модель» для изучения коммуникативных процессов в культуре. Также автором предложен метод выявления и изучения концептуальных оснований коммуникативной практики носителей той или иной культуры, который получил апробацию в комплексном сопоставительном анализе представлений о коммуникации, сформировавшихся в западноевропейской и восточных (в частности в японской и китайской) культурных картинах мира.

Апробация результатов диссертации

Результаты исследования докладывались автором на Республиканской научно-практической конференции «Человек. Культура. Информатика» (7-8 декабря 1999 г.), г. Минск, на Республиканских чтениях «Философы XX века: М. Мамардашвили» (26 мая 1999 г.), г. Минск, на Международной научной конференции «Теоретико-методологические проблемы исторического познания» (1-2 февраля 2001 г.), г. Минск, на заседании кафедры философии и культурологии РИВШ БГУ (февраль 2000 г.).

Опубликованность результатов

По теме исследования опубликованы 3 статьи, 4 материала конференций, 2 тезиса докладов. Общий объем публикаций составляет 29 страниц.

Структура и объем диссертации

Работа состоит из введения, общей характеристики работы, основной части, разделенной на три главы, заключения и списка использованных источников (314 позиций). Объем текстовой части составляет 101 страницу.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается выбор темы диссертации, дается краткий обзор основных направлений исследования проблем межкультурной коммуникации, а также очерчивается круг вопросов, нуждающихся в научном изучении.

В первой главе «*Теоретико-методологические предпосылки исследования процессов межкультурной коммуникации*» — содержится характеристика сформировавшихся к настоящему моменту в культурологическом знании методологических подходов к изучению феномена межкультурной коммуникации.

В современной библиографии по проблемам межкультурных отношений можно выделить несколько ключевых направлений, а именно:

— диалоговый подход М. М. Бахтина, доминирующей установкой которого является признание диалогической природы культурогенеза, в связи с чем рассмотрение феномена межкультурной коммуникации предполагает актуализацию идеи «диалога культур»;

— герменевтический подход, представленный в трудах Г.-Г. Гадамера, основан на применении процедур интерпретации для решения задачи понимания в условиях межкультурной коммуникации;

— семиотический подход, получивший свое теоретическое обоснование в работах представителей тартуско-московской семиотической школы, и в частности в исследованиях Ю. М. Лотмана. В рамках семиотической методологии анализ механизмов межкультурной коммуникации связан, в первую очередь, с изучением процессов кодирования социально значимой информации в различных типах культуры.

Помимо трех вышеназванных магистральных направлений, задающих проблемное поле современных исследований по межкультурной коммуникации, необходимо указать еще культурантропологический, лингвокультурологический, этнографический, социально-психологический подходы, формирование которых было обусловлено ростом междисциплинарных исследований в культурологии, основанных на привлечении культурологически значимых эмпирических данных из других гуманитарных наук (лингвистики, этнографии, психологии, антропологии).

Социально-философский аспект рассмотрения процессов межкультурных, межцивилизационных взаимодействий представлен в работах российских и отечественных исследователей и основывается на выявлении социальных и исторических закономерностей в межцивилизационных контактах и возникающих в их контексте культурных влияний и заимствований. В гуманитарных исследованиях советского периода отчетливо прослеживается тенденция применения формационного подхода при обсуждении вопросов межкультурных отношений.

В западной социально-философской традиции, в рамках неклассической парадигмы, сформировалось несколько направлений исследования процессов социальной коммуникации, таких как: символический интеракционизм, феноменологическая социология знания, этнометодология, теория коммуникативного действия, респонзивная феноменология. Представляется, что привлечение методологии, выработанной в рамках данных направлений, для анализа моделей организации социальных, социоприродных и межкультурных взаимодействий в исторической динамике культуры является достаточно актуальной задачей для отечественной культурологии на современном этапе.

Настоящая диссертационная работа проведена с опорой на диалоговый подход в культурологии с использованием положений современных западных концепций социальной коммуникации, а также с учетом данных тех междисциплинарных областей знания, которые указывались выше.

Вторая глава диссертационного исследования *«Модель коммуникации в системе культуры»* посвящена выявлению фундаментальных мировоззренческих доминант, влияющих на специфику организации социокоммуникативной практики у носителей различных культур, а также определению гносеологического статуса и роли коммуникативной модели в системе культуры.

В первом параграфе *“Концептуальные подходы к определению понятия “коммуникативная модель” в социально-философских и культурологических исследованиях”* рассматривается традиция применения понятия “коммуникативная модель” при изучении способов реализации социальной и межкультурной коммуникации в истории культуры.

Исследовательская интенция к построению коммуникативных моделей связана, в первую очередь, со становлением семиотической и структуралистской методологий в гуманитарном познании, весомый интерес для которого в XX веке начал представлять коммуникативный аспект различных форм социокультурной практики человека. Как показывает анализ вариантов применения понятия “коммуникативная модель” в социально-философских и культурологических работах, среди исследователей нет единства в его интерпретации, которая, как правило, зависит от способа рассмотрения самого феномена коммуникации. Модель является инструментом систематизированного описания различных типов коммуникативных отношений и в зависимости от избранного ракурса рассмотрения может получить различную трактовку. Каждая культурфилософская концепция коммуникации имплицитно предполагает определенную модель, или схему описания и презентации ключевых компонентов коммуникативного процесса, в который вовлечены люди, социальные группы, культуры и цивилизации. Наиболее известные и значимые культурологические работы, в которых представлены варианты применения понятия “коммуникативная модель”, принадлежат таким авторам, как А. Моль, У. Эко, Р. Якобсон, Ю. М. Лотман.

Автор данного диссертационного исследования исходит из того предположения, что описание моделей организации межкультурных взаимодействий должно осуществляться с учетом ценностных представлений носителей контактирующих культур о коммуникации, которые и определяют специфику организации коммуникативного процесса и особенности коммуникативного поведения у межкультурных партнеров. На основании данного предположения коммуникативная модель в данной работе трактуется как выражение доминирующей в той или иной культурной картине мира концепции коммуникации, формирующей в сознании носителя культуры “гносеологический образ” коммуникативного процесса, который и предопределяет избираемые им стратегии поведения в ситуации взаимодействия с природным и социальным миром. Автор полагает, что господствующая в культуре концепция коммуникации (как система ценностных представлений о данном феномене социального бытия человека) влияет как на нерелексированные установки сознания носителей культуры по отношению к реальному процессу коммуникации, в котором они участвуют, так и на способы теоретического осмысления феномена коммуникации в истории данной культуры.

Природа и генезис культуры рассматриваются в диссертации с позиций диалогового подхода М. М. Бахтина и герменевтической концепции Г.-Г. Гадамера, согласно которым именно коммуникативный механизм является определяющим в становлении культуры. Опираясь на положения данных двух направлений, автор

обосновывает принцип взаимообусловленности в формировании культуры и коммуникативной модели: поскольку культура представляет собой способ и результат реализации коммуникативных взаимоотношений человека с миром, то ее развитие связано, в первую очередь, с опытом миростолкновения, “провоцирующим” человека на “ответ” миру, на выражение своего отношения к нему, а значит, и с процессом выработки модели организации этих отношений. Динамика культуры в таком случае может быть прослежена через выявление и анализ доминирующих в ней на том или ином историческом этапе ценностных представлений о феномене коммуникации, влияющих на характер реализуемых человеком, обществом, культурой моделей взаимоотношений с окружающим миром и избираемых им способов организации деятельности (понимаемой как ответ миру).

Изучение “истории идей” коммуникации в культуре ставит задачу выбора категорий, с помощью которых возможно осуществить содержательную экспликацию представлений о коммуникации у носителей той или иной культуры. Поскольку в социально-философских исследованиях сформировалась традиция описания коммуникативной модели как схемы, важнейшими элементами которой являются “отправитель”, “получатель” и “сообщение”, то автор предлагает исследовать комплекс представлений о коммуникации у носителей той или иной культуры через выявление и содержательный анализ концепций “отправителя” (или адресанта), “получателя” (адресата, реципиента) и “сообщения”, доминирующих в рамках той или иной культурной картины мира.

Во втором параграфе *“Межкультурная коммуникация и структуры повседневности”* коммуникативная модель рассматривается как компонент ментальности того или иного коллектива и с опорой на положения теорий символического интеракционизма, этнометодологии, феноменологической социологии знания и некоторых направлений социальной психологии анализируется представленность коммуникативной модели в структурах повседневного знания носителей культуры и обосновывается ее определяющее значение в процессе организации межкультурных отношений.

Как свидетельствуют данные социально-феноменологических и этнометодологических исследований, понимание между людьми в процессе разговора во многом обеспечивается не только общностью знания языка, но и тем, что они в своей коммуникативной практике ориентируются на одни и те же модели взаимодействия, составляющие имплицитный смысловой фон коммуникации. В моделях получают отражение особенности коммуникативной рациональности, складывающейся в рамках “жизненного мира” (Ю. Хабермас), поэтому каждая социокультурная традиция может быть расценена как “продукт” коллективного коммуникативного опыта, объединяющего людей в социокультурную целостность посредством общности складывающегося в этом опыте универсума intersubъективных смыслов и intersubъективных моделей организации коммуникации.

Автор диссертационного исследования полагает, что общность ценностно-смысловых установок носителей культуры по отношению к различным ситуациям

взаимодействия обеспечивается общностью их мировоззренческих установок по отношению к природному и социальному миру (“Другому”), а также единством их представлений о сущности и назначении коммуникации. Трудности межкультурных отношений во многом вызваны расхождениями в нерелексированных установках сознания у носителей различных культур по отношению к самому процессу взаимодействия, что проявляется в несходстве их ожиданий относительно порядка организации коммуникативного обмена, а также относительно приемлемых в той или иной ситуации норм и правил поведения.

Поэтому концепция коммуникации в культуре составляет тот имплицитный смысловой контекст социокоммуникативной практики носителей одной культуры, который обеспечивает адекватность их взаимопонимания в различных ситуациях взаимодействия. Концепция коммуникации в предрефлексивной форме присутствует в сознании представителей коллектива и, формируя их коммуникативные установки по отношению к партнеру и ситуации взаимодействия, предопределяет способы интерпретации этой ситуации, что проявляется как в особенностях коммуникативных ожиданий относительно действий партнера (“Другого”), так и в способах создания коммуникативного сообщения.

В диссертационном исследовании обосновывается определяющее влияние концепции коммуникации в культуре на реализуемый носителями данной культуры способ интерпретации и организации коммуникативной ситуации (взаимодействия между людьми, природой и обществом, различными культурами).

Концептуальные различия в представлениях о роли “Я” (адресанта) и “Другого” (адресата) у участников межкультурного взаимодействия влияют на формирование у них различных стереотипов интерпретации ситуаций. Поскольку коммуникативная ситуация — это событие встречи, контакта как минимум двух участников, то именно в зависимости от того, как эти участники организуют отношения друг с другом, структурируется вся ситуация в целом. Тип интерпретации коммуникативной ситуации детерминирован той идеей взаимоотношений адресанта и адресата, из которой исходит носитель культуры в опыте коммуникации, а поведение человека в этой ситуации отражает характер этой интерпретации. Способы организации сообщения в культуре поэтому отсылают к определенной модели коммуникации, на которую ориентируется человек в своей коммуникативной практике.

Если говорить о некоем обобщенном инварианте организации коммуникативной ситуации, безотносительно к ее различным видам (спор, совет, убеждение, разговор, обучение), то он может быть описан как модель коммуникации, в которой получают отражение ключевые мировоззренческие основы коммуникативной деятельности представителей той или иной социокультурной целостности. Иными словами, концепция коммуникации в культуре представляет собой некоторый вариант ценностно-смысловой акцентуации ситуации диалога человека (“Я”) с “Другим” (человеком, природой, культурой). Способы организации коммуника-

тивной практики у носителей той или иной культуры обусловлены особенностями этой интерпретации инвариантной ситуации диалога.

Автор проследивает взаимосвязь между особенностями ценностно-смысловой интерпретации коммуникативной ситуации в культуре и сложившейся в рамках того или иного социокультурного сообщества системой представлений о коммуникативном сообщении как способе выражения коммуникативных намерений в той или иной ситуации.

Модель взаимоотношений адресанта и адресата (“Я” и “Другого”), реализуемая человеком в коммуникативном взаимодействии, предопределяет и форму артикуляции коммуникативного сообщения (речевого и неречевого). Пределы возможного в выражении задаются представлениями о том, что такое коммуникативное сообщение, или идей сообщения, которой руководствуется человек в практике взаимодействия.

Коммуникативный подход в понимании культуры, рассматривающий ее как текст-сообщение, порождаемое человеком в опыте диалогических взаимоотношений с миром, позволяет говорить о том, что каждая культура представляет собой систему форм выражения человеческого опыта переживаний, а развитие культуры – динамику этих форм. Сложившаяся в культуре система общеупотребительных моделей выражения презентует ту концепцию “ответа”, которую реализует каждая культура в коммуникативных взаимоотношениях с природным миром, с другими культурами.

Анализ концепций М. М. Бахтина, В. Н. Волошинова, Б. А. Парахонского, Т. А. ван Дейка позволяет говорить о том, что в каждой культуре в зависимости от представлений о сути и назначении коммуникации складываются свои каноны организации коммуникативного сообщения, или модели текста, применительно к различным социальным ситуациям; в различных ситуациях взаимодействия человек ориентируется на эти каноны и руководствуется ими в своем поведении, как речевом, так и неречевом.

Трансформация форм выражения в культуре может расцениваться как свидетельство трансформации способов интерпретации ситуации взаимодействия человека с миром, что, в свою очередь, свидетельствует о движении в процессе миропонимания, поэтому развитие культуры может быть проследжено через историю реализуемых в ней коммуникативных моделей.

Третья глава “*Коммуникативные стратегии в диалоге культур*” посвящена выявлению и сопоставительному анализу типологических характеристик западной и восточной коммуникативных моделей, а также прослеживанию “истории идей” коммуникации в западной культуре начиная с эпохи Нового времени и до настоящего момента.

В первом параграфе “*Варианты коммуникативных моделей (на примере культур Запада и Востока)*” на культурно-историческом материале прослеживаются содержательные особенности интерпретации образов адресанта (“Я”) и адресата (“Другого”), а также концептуальное наполнение идеи коммуникативного

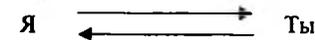
сообщения в западной и восточных (а именно китайской и японской) культурных картинах мира.

В анализе западной модели коммуникации автор диссертационного исследования ориентировался преимущественно на культурную модель мира эпохи Нового времени (XVII — XIX вв.), при анализе же восточной модели коммуникации используемый для демонстрации культурно-исторический материал довольно разнороден и относится как к эпохе древности, так и (частично) к эпохе Нового времени. Спорадически приводятся примеры коммуникативных отношений на Востоке (а именно в Японии и в Китае), существующие на современном историческом этапе. Следует заметить, что традиционный характер восточной культуры предопределяет и длительную устойчивость мировоззренческих оснований социальной практики на Востоке.

Последовательная экспликация концепций “Я”, “Другого” и “сообщения” в данных культурах позволила охарактеризовать классическую западную коммуникативную модель как: дуальную, индивидуалистическую, монологическую, инструментальную, информационную, текстуальную, с однонаправленным принципом связи. Данную модель можно представить в виде следующей схемы:



Соответственно классическая восточная коммуникативная модель может быть охарактеризована как недуальная, коллективистская, диалогическая, понимающая, контекстуальная, с взаимонаправленным принципом связи:



Особенностью восточного варианта интерпретации феномена коммуникации является отношение к ней как к среде социального существования человека, как к контексту его совместной деятельности с другими, в которой он может наиболее полно выразить себя, проявить свои способности. Задача коммуникации, согласно восточным представлениям, состоит в достижении взаимопонимания и единения между людьми, тогда как западного человека отличает установка на коммуникацию как на средство информационного обмена с Другим (природным и социальным миром) и как на способ самоутверждения и самовыражения личности, арена борьбы позиций Я и Другого.

Опираясь на анализ коммуникативных моделей, лежащих в основании развития культур Запада и Востока, можно сказать, что тенденции динамики данных культур могут получить свое концептуальное обоснование в содержательных особенностях сформировавшихся в их контексте концепций коммуникации. Циклический, “скрытый” характер динамики восточных культур, приоритет традиции над

инновацией предопределен взаимобратимым принципом отношений с миром, контекстуалистским типом организации сообщения и контекстуалистской (коллективистской) концепцией адресанта. Инновационный, скачкообразный характер динамики западной культуры является следствием приоритета линейного, однонаправленного принципа связи с миром, ориентации личности на самоутверждение в коммуникации, господства информационного принципа в организации сообщения.

Во втором параграфе *“Динамика коммуникативных моделей в западной культуре на рубеже XX–XXI веков”* прослеживаются тенденции развития и изменения западных представлений о коммуникации на протяжении XX века через анализ мировоззренческих трансформаций в интерпретации образов адресанта и адресата (“Я” и “Другого”), в понимании назначения коммуникации и ее места в социальной жизни человека.

В XX веке западноевропейская концепция коммуникации претерпевает существенные содержательные трансформации в трактовке “Я”, “Другого” и сообщения, что влечет за собой смену монологического типа коммуникации, доминировавшего в европейском сознании эпохи Нового времени, диалогическим.

Переориентация на диалогическую модель коммуникации прослеживается в диссертации через анализ постмодернистского типа мышления, постмодернистской картины мира в западной культуре.

Автор диссертационного исследования полагает, что трансформация коммуникативной модели в западной культуре XX века осуществляется за счет концептуальных сдвигов в интерпретации роли Другого в коммуникативном обмене. На смену монологическому типу коммуникации приходит полифонический, предполагающий, что наиболее значимой ролью во взаимодействии обладает Другой, а точнее *Другие*, что влечет за собой смещение акцента в интерпретации сущности коммуникации: теперь в ней значима не столько результативность, сколько процессуальность взаимодействия; не столько степень эффективности передачи информации и усвоения ее аудиторией, сколько возможность формирования и поддержания intersubъективного пространства “между”, применения различных подходов к интерпретации сообщения.

Постмодернистский вариант коммуникативной модели обнаруживает черты сходства с восточной моделью в плане определения значения Другого в коммуникации: в обоих вариантах ему отводится активная роль в коммуникативном процессе и именно от его интерпретационных усилий зависит возрастание информационного, содержательного потенциала текста. В связи с этим однолинейный характер связи в коммуникации заменяется нелинейным, многосторонним, то есть она может одновременно идти в нескольких направлениях, а каждый ее участник обладает амбивалентным статусом отправителя и получателя, автора и читателя одновременно. Однако, как отмечается в диссертации, постмодернистская концепция коммуникации сохраняет преемственность по отношению к новоевропейской модели в плане дуальности, дихотомии Я и Другого в коммуникации: разли-

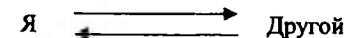
чие между Я и Другим является “архитектоническим принципом” коммуникации в постмодернистском понимании.

Автор подчеркивает, что в основе постмодернистской модели коммуникации лежит сетевой принцип. Цель такой коммуникации состоит не столько в том, чтобы прийти к некоей общей, единой позиции и не в том, чтобы навязать одну позицию другим, а в том, чтобы все возможные позиции были высказаны, получили право голоса. Поэтому характерными чертами сетевой модели являются полифония и децентрированность. Такая модель не ориентирована на конструктивные, созидательные возможности коммуникации, что не решает проблему достижения общественного согласия.

На рубеже XX—XXI веков в западном мире стала все более интенсивно обсуждаться идея глобализации мира, получившая свою наиболее четкую артикуляцию в концепции глобального эволюционизма (Н. Н. Моисеев), согласно которой человечество не может более развиваться локально, в пределах отдельных замкнутых социокультурных целостностей, а для выработки стратегии выживания на планете, “устойчивого развития” должно согласовывать, координировать свою деятельность на разумных основаниях. В связи с этим приобрела актуальность идея коэволюции природы и общества, то есть развития отношений между ними по диалогической модели.

На современном этапе в мире наблюдается противоборство двух тенденций — к партикуляризму, настаивающему на необходимости культивирования в самосознании личности обостренной рефлексии относительно ее национальной, и даже расовой принадлежности — с одной стороны, и к универсализму, с позиций космополитического мировидения снимающему необходимость постановки вопроса о национальной идентичности, — с другой, что, в свою очередь, свидетельствует о том, что стадия постмодернистской декларации о преодолении различий между центром и периферией сменяется переходным этапом самоопределения западной культуры в ее отношении к другим культурам, и за ним обрисовываются контуры новой мировоззренческой системы.

Коммуникативная модель *межкультурных взаимоотношений*, предопределяемая идеей глобализации мира, представлена в диссертации в виде следующей схемы:



Данная модель определяется в диссертации как синтетическая, поскольку она является выражением идеи синтеза, универсальности, целостности различного в едином, возвращающей коммуникации ее конструктивный, созидательный смысл. Исходя из данной схемы, модель коммуникации этапа универсализации носит диалогический характер, поскольку цель коммуникации видится в первую очередь в консолидации и согласовании различных взглядов, в выработке универ-

сальной системы ценностей, позволяющей людям понимать друг друга и вырабатывать единые стратегии по отношению к миру природы, к космосу в целом. Применительно к межкультурной коммуникации данная модель предполагает реализацию диалогических стратегий, нацеленных на взаимопонимание и взаимообогащение культур, дополняющих друг друга. Поэтому идея взаимодополнительности культур Востока и Запада, ставшая актуальной во второй половине XX века, является “продуктом” диалогической установки на коммуникацию. Последнюю западное сознание начинает расценивать как наиболее весомое и действенное средство для достижения консенсуса и разрешения проблем социокультурного развития.

Как отмечается во многих современных исследованиях, распространение идеи универсализма в западном обществе связано с тенденцией возрождения доверия западного человека к возможностям разума. Преодоление моноцентристских установок на однозначность истины и плюралистических установок на множественность и относительность различных истин осуществляется через выдвижение идеи “коллективного разума”, то есть синтеза, соединения в целостность различного. Поэтому формирование нового синтетического варианта коммуникативных отношений расценивается в диссертации как движение к преодолению мировоззренческого кризиса западной культуры на рубеже веков, в котором намечаются контуры иного этапа ее интеллектуальной “истории”.

В то же время автор считает необходимым заметить, что на современном этапе практическая реализация идеи глобализации в межкультурных отношениях скорее выглядит как актуализация монологической западноевропейской модели в американской “редакции”. Стремление к формированию единой ценностной “оси” в таком случае оборачивается агрессивным навязыванием всему незападному миру ценностей европейской культуры, расцениваемых западным сознанием как “общечеловеческие”.

Проследившая динамику представлений о коммуникации в западной культуре на протяжении XX века, автор диссертационного исследования приходит к выводу о том, что в качестве общей тенденции динамики моделей коммуникации в западной культуре можно отметить постепенное сближение западной концепции коммуникации с традиционной восточной и выделить два этапа этого сближения: этап постмодернистской концепции коммуникации, основными характеристиками которой являются полифоничность, децентрализованность, сетевой принцип связи, и этап глобалистской, или синтетической концепции коммуникации, ключевыми особенностями которой являются диалогичность, взаимонаправленность, принцип корреляции между “Я” и “Другим”. Автор полагает, что проект коммуникативной модели эпохи глобализации во многих аспектах выглядит как актуализация древневосточных ценностей коммуникации. “Я” и “Другой”, в соответствии с данной моделью, выступают как соучастники общего дела, обоюдными усилиями которых возможно достижение согласия, а главной стратегией взаимодействия является стратегия корреляции действий адресанта с действиями адресата в целях под-

держания равновесия между ними. Синтетическая модель предполагает установку на диалог в организации межкультурных отношений, целью которых становится выработка человечеством (усилиями коллективного разума) единых мировоззренческих, этических ориентиров деятельности в целях согласования тенденций эволюции природы и общества.

Заключение

1. Модели организации межкультурных отношений детерминированы мировоззренческими установками носителей контактирующих культур по отношению к природному и социальному миру. В стратегиях ведения межкультурного диалога получают выражение особенности содержательной интерпретации феномена коммуникации, задаваемые этими установками. Построение моделей межкультурной коммуникации с позиций самих межкультурных партнеров позволяет изучать тенденции динамики межкультурных контактов в их обусловленности культурной картиной мира у носителей контактирующих культур, а коммуникативные модели рассматривать в их концептуальной обусловленности социокультурным контекстом человеческого существования [1, 3, 5].

2. В моделях коммуникации, реализуемых носителями той или иной культуры в практике социальных, социоприродных и межкультурных взаимодействий, зафиксирована та концепция коммуникации, которая имплицитно присутствует в рамках конкретной картины мира и является выражением системы взглядов и представлений о коммуникации с той или иной ценностной позиции. Формирование коммуникативной модели осуществляется в ходе установления коммуникативных взаимоотношений человека с миром, культура же как результат этих отношений фиксирует ценностно-смысловой аспект коммуникативной практики человека. Содержательные особенности интерпретации личности (“Я”) и ее роли в коммуникативных взаимоотношениях с миром (“Другим”), а также особенности смысловой акцентуации ситуации диалога в культуре определяют концептуальные основания форм осуществления социальных, социоприродных и межкультурных взаимодействий у носителей той или иной культуры [3, 4, 9].

3. Концепция коммуникации составляет уровень общеразделяемого социального знания, которое определяет характер базовых ментальных установок носителей культуры по отношению к процессу коммуникации, что, в свою очередь, проявляется в особенностях интерпретации коммуникативной ситуации и способах ее организации в той или иной культуре. Характер теоретического осмысления феномена коммуникации варьирует от культуры к культуре, равно как разнятся способы трактовки коммуникации и ее социального значения в контексте одной культуры на различных исторических этапах ее развития, что объясняется содер-

жательными особенностями той концепции коммуникации, которая сформировалась в рамках конкретной картины мира [2, 7, 8].

4. Систематизированное описание концептуальных оснований коммуникативной практики носителей культуры, осуществляемое через содержательную экспликацию идей личности ("Я"), "Другого" (как обобщенного образа природного и социального мира), а также идеи сообщения (как способа установления и реализации коммуникативных отношений между "Я" и "Другим") позволяет производить сопоставительный анализ моделей взаимодействия, реализуемых различными культурами в практике межкультурного обмена. Опыт применения подобного анализа на примере западноевропейской и восточных культур (а именно японской и китайской) свидетельствует о том, что ключевыми признаками классической западноевропейской коммуникативной модели являются следующие: дуализм, монологизм, инструментализм, информативность как целевая доминанта, текстуализм, однолинейность; ведущими признаками классической восточной коммуникативной модели, в свою очередь, следует назвать недuality, диалогизм, контекстуализм, взаимообратимость, ориентация на взаимопонимание участников как целевая доминанта [1, 9].

5. Выявление коммуникативных моделей, доминирующих в различных картинах мира, позволяет проследить тенденции динамики той или иной культуры, а также служит средством исследования истории идей коммуникации в контексте ее развития. Анализ концептуальных трансформаций в коммуникативной модели западноевропейской культуры, наблюдаемых на протяжении XX столетия, демонстрирует ведущую направленность вектора развития последней: на современном этапе можно говорить о "повороте" западной культуры к восточным ценностям, что выражается, в первую очередь, в сходстве постмодернистской концепции коммуникации с традиционной восточной, а также в сближении важнейших мировоззренческих установок, господствующих в восточных культурах (имеются в виду японская и китайская) и складывающихся на рубеже XX – XXI веков в западноевропейской культуре [1, 9].

Список опубликованных работ

Статьи

1. Волошок В. В. Речь как форма социокультурной идентификации // Сборник трудов молодых ученых и аспирантов / Редкол.: П. И. Бригадин (гл. ред.) и др. — Минск: РИВШ БГУ, 1999. — Вып. 1. — С. 18 — 22.
2. Волошок В. В. Модели коммуникации как формы организации социального опыта // Вестник Могилевского государственного университета им. А. А. Кулешова. — 2001. — № 1 (8). — С. 12 — 16.
3. Волошок В. В. Межкультурный дискурс: границы понимания // Философия. Культура. Общество: Сб. тр. молодых ученых и аспирантов. — Минск, 2001. — Вып. 2. — С. 9 — 12.

Материалы конференций

4. Волошок В. В. Межкультурная коммуникация: традиции и инновации // Философы XX века: Мераб Мамардашвили: Материалы респ. чтений — 3 (Минск, 26 мая 1999 г.) / Редкол.: Я. С. Яскевич и др. — Минск: Метод.-изд. центр РИВШ БГУ, 2000. — С.126 — 128.
5. Волошок В. В. Социокультурные основания речевого поведения // Язык образования и образование языка: Материалы междунар. конф. (Великий Новгород, 11-13 июня 2000 г.) / Новгородский гос. ун-т им. Я. Мудрого. — В. Новгород, 2000. — С. 5 — 59.
6. Волошок В. В. История повседневности и коммуникативная традиция // Теоретико-методологические проблемы исторического познания: Материалы Междунар. конф. (Минск, 1-2 февраля 2001г.) / БГУ. — Минск, 2001. — С. 68 — 69.
7. Волошок В. В. Проблема понимания в межкультурной коммуникации // Философы XX века: Г.-Г. Гадамер: Материалы респ. чтений — 5 (Минск, 31 мая 2000 г.) / Редкол.: Я. С. Яскевич и др. — Минск, 2002. — С. 39 — 42.

Тезисы докладов

8. Волошок В. В. Дискурс коммуникативной рациональности как форма духовной активности // Научная рациональность и структуры повседневности: Тез. научн. конф. (Санкт-Петербург, 22-23 ноября 1999 г.) / СПбГУ. — СПб., 1999. — С. 110 — 111.
9. Волошок В. В. Культура коммуникации и коммуникация культур // Великие преобразователи естествознания: Анри Пуанкаре: 17 Международные чтения (Минск, 28-29 ноября 2001 г.): Тез. докл. / Отв. ред. И. Ф. Габрус. — Минск: БГУ, 2001. — С. 164 — 166.

РЕЗЮМЕ

Волошок Валентина Владимировна
Коммуникативные модели и их динамика в культуре

Ключевые слова: коммуникативная модель, динамика культуры, межкультурное взаимодействие, ментальность, повседневность, социальные идеи, модель мира, коммуникативная стратегия, “Я”, “Другой”, сообщение.

Объектом исследования является коммуникативная функция культуры.

Предмет исследования — динамика коммуникативных моделей в культуре.

Цель диссертации заключается в выявлении концептуальных оснований коммуникативных моделей, реализуемых носителями той или иной культуры в динамике социальных, социоприродных и межкультурных взаимодействий.

Методология исследования базируется на диалоговом, герменевтическом, социально-феноменологическом и структурно-семиотическом подходах, методах кросскультурного и компаративного историко-культурного анализа.

Научная новизна диссертации заключается в том, что в ней сформулирована новая содержательная интерпретация коммуникативной модели и предложены ключевые категории ее анализа в культуре, прослежена динамика коммуникативных моделей западноевропейской культуры с точки зрения их обусловленности мировоззренческими доминантами данной культуры, а также раскрыты концептуальные детерминанты развития и организации межкультурных отношений.

Практическая значимость диссертационного исследования состоит в возможности использования его результатов в научной и учебно-методической работе в области культурологии, социальной философии, а также в практике проектирования и организации межкультурной коммуникации в различных сферах общественно-политической жизни.

РЕЗЮМЭ

Валашок Валянціна Уладзіміраўна
Камунікатыўныя мадэлі і іх дынаміка ў культуры

Ключавыя словы: камунікатыўная мадэль, дынаміка культуры, межкультурнае ўзаемадзеянне, ментальнасць, паўсядзённасць, сацыяльныя ідэі, мадэль свету, камунікатыўная стратэгія, “Я”, “Другі”, паведамленне.

Аб’ектам даследавання з’яўляецца камунікатыўная функцыя культуры.

Прадмет даследавання — дынаміка камунікатыўных мадэляў у культуры.

Мэта дысертацыі — выявіць канцэптуальныя асновы камунікатыўных мадэляў, рэалізуюмых у дынаміцы сацыяльных, соцыяпрыродных і межкультурных узаемадзеянняў.

Метадалогія даследавання грунтуецца на дыялагавым, герменэўтычным, сацыяльна-фенаменалагічным і структурна-семіятычным падыходах у спалучэнні з метадамі кроскультурнага і кампаратыўнага гісторыка-культурнага аналізу.

Навуковая навізна дысертацыі заключаецца ў тым, што ў ёй прапанавана новая інтэрпрэтацыя камунікатыўнай мадэлі і вызначаны катэгорыі яе аналізу ў культуры, прасочана дынаміка камунікатыўных мадэляў заходнееўрапейскай культуры з пункту гледжання іх абумоўленасці светапогляднымі дамінантамі гэтай культуры, а таксама разгледжаны канцэптуальныя дэтэрмінанты развіцця і арганізацыі межкультурных зносін.

Практычнае значэнне даследавання заключаецца ў тым, што вынікі і матэрыялы, пададзеныя ў ім, могуць быць выкарыстаны ў навуковай і вучэбна-метадычнай рабоце ў галіне культуралогіі, сацыяльнай філасофіі, а таксама ў практыцы арганізацыі і праектавання межкультурных зносін у розных сферах сацыяльна-палітычнага жыцця.

SUMMARY

Voloshok Valentina Vladimirovna
Dynamics of communicative models within the culture

Key words: model of communication, cultural dynamics, intercultural communication, mentality, social concepts, everyday-life, model of the world, strategy of communication, "Me", "Other", message.

The object of the research: the communicative function of the culture.

The subject of the research: the dynamics of communicative models in European culture.

The goal of the research is to find out the conceptual bases of the models of social and intercultural interaction.

The research is founded on the method of dialog, hermeneutic, social phenomenology and semiotic analysis combined with philosophical, linguistics, cultural and interpretative approaches as well as historical, comparative and cross-cultural methods.

Scientific and practical significance of the obtained results includes the theoretical and methodological elaboration of the concept "model of communication"; the basis of conception about leading importance of mentality in the history of intercultural interactions. The new method of investigation of models of communication within the cultural dynamics is proposed. This is the first attempt of integral analysis of the key conceptual determinants of the process of intercultural communication as well as the dynamics of communicative models in European culture. The results and materials of dissertation can be used in scientific, educational and methodical work in the field of cultural studies and social philosophy as well as in practice of social and intercultural communication.

Научное издание

Волошок Валентина Владимировна

КОММУНИКАТИВНЫЕ МОДЕЛИ И ИХ ДИНАМИКА В КУЛЬТУРЕ

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
 кандидата культурологии

Подписано в печать 12.03. 2003 г. Формат 60x84 1/16
 Бумага писчая № 1. Усл. печ. л. 1,22. Уч.-изд. л. 1,01.
 Тираж 100 экз. Заказ 94.

Ризограф Белорусского государственного университета культуры
 220001, г. Минск, ул. Рабкоровская, 17.